

Polska przyjmuje chrześcijaństwo Poland Accepts Christianity

966

n.e. / AD



Jan Matejko, *Zaprowadzenie chrześcijaństwa w Polsce* / Jan Matejko, *Christianization of Poland*

Mieszko I
(922–992)

Pierwszy chrześcijański władca Polski – Mieszko I – jest uznawany jako twórca państwa polskiego. Książę z dynastii Piast, sprawował rządy od roku 960 aż do swojej śmierci w roku 992.

Mieszko I
(922–992)

The first Christian ruler of Poland, Mieszko I is considered as de facto creator of the Polish state. A member of the Piast dynasty, was the ruler since 960 until his death in 992.



youtube.com/watch?v=5-XZtK6c4r4



Chrzest Polski

Chrzest Polski miał miejsce dokładnie w Wielką Sobotę, 14 kwietnia 966 roku. Miejsce tego wydarzenia jest już mniej pewne. Jan Długosz pisał, że uroczystość odbyła się w Gnieźnie. Późniejsi historycy przekonują, że było to w Poznaniu, gdzie znajdowała się chrzcielnica. Istnieje też przypuszczenie, że głowę Mieszka polano „wodą żywą”, czyli prosto z rzeki lub jeziora, a ceremonia odbyła się na łonie natury. Jeżeli tak było, to Chrzest Polski odbył się nad Jeziorem Lednickim. Chrzest pociągnął za sobą olbrzymie zmiany zarówno w życiu władcy jak i całego narodu. Żoną Mieszka została czeska księżniczka Dobrawa, dla której nowo ochrzczony małżonek oddalił, jak wspomina Gall Anonim, aż siedem pogańskich żon. Celem politycznym było powstrzymanie zapędów Niemiec, które pod pretekstem chrystianizacji, chciały podbić i zdominować ziemie polskie. Polityka ta okazała się niezwykle skuteczna. W Gnieźnie powstało biskupstwo, a papież uznał Mieszka za prawowitego władcę tych ziem. Wiara chrześcijańska, z czasem, stała się ważną częścią tożsamości Polaków.



Baptism of Poland

The Baptism of Prince Mieszko and Poland's becoming a Christian nation occurred in 966 at a location still disputed by the historians. The famous chronicler Jan Długosz, also known as Johannes Loginus, wrote that it was Gniezno — prince Mieszko's headquarters. Other historians point to the city of Poznan because a baptismal font was located there, or mention “natural waters” and if that was the case, it is likely that Mieszko was baptized on the shores of Lake Lednica. It brought with it great changes, for the Prince and for the nation.

Mieszko dismissed his seven pagan wives before marrying the Bohemian princess Dobrawa, who already was a devout Christian. Gniezno became a diocese when the pope recognized Mieszko as the first bishop and also the ruler of Poland, thus depriving the expansion minded Germans of the pretext to invade and occupy Poland for the sake of Christianity.

